



SUOMI-FINLAND
(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

[A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG

(11) (21) Patenttihakemus - Patentansökan **911541**
(51) Kv.1k.5 - Int.cl.5
F 16C 13/00, D 21G 1/02
(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag **28.03.91**
(24) Alkupaivä - Löpdag **28.03.91**
(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig **13.10.91**
(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet
12.04.90 DE 4011826 P

(71) Hakija - Sökande

1. Eduard Küsters Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Gladbacher Strasse 457, 4150 Krefeld 1,
BRD, (DE)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1. Fungér, Bernhard, Am Viefershof 22, Krefeld, BRD, (DE)
2. Kubik, Klaus, Homberger Strasse 14, Krefeld, BRD, (DE)

(74) Asiamies - Ombud: Leitzinger Oy

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Taipumasäädettävä tela
Böjreglerbar vals

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Pyörivän ontelotelan (1) ja kiinteän akselin (3) käsittävässä taipumaohjatussa telassa ontelotelan (1) tuenta tapahtuu akselia pitkin sijoitetuilla, ontelotelan (1) sisäpintaa (4) vasten vaikuttavilla tukielimillä (14, 14'), jotka sylinterikammion (39) vallitseva paine puristaa ontelotelaa vasten ja joissa on painenesteestä täyttyvät tukionkalot (25). Sylinterikammion (39) ja tukionkaloiden (25) tulojohdot (38, 46) liittyvät liitosjohdolla (45) takaiskuventtiiliin (16), joka johdon vaurioituessa heti keventää sylinterikammion (39) painetta ja poistaa puristuspaineen tukielimeltä (14').

I en böjningsstyrd vals med en roterande hålvals (1) och en fast axel (3) sker hålvalsens (1) uppstödning genom utmed axeln belägna, mot hålvalsens (1) inneryta verkande stöddelar (14'), som av det rådande trycket i cylinderkammarn (39) pressas mot hålvalsens och som har med tryckvätska fyllbara lagerfickor (25). Ledningarna (38, 46) till cylinderkammarn (39) eller lagerfickorna (25) är genom en förbindelseledning (45) förenade med en backventil (16), som vid ett ledningsbrott omedelbart avlastar cylinderkammaren (39) och avlägsnar presstrycket från stödelementet (14').

